



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

**An die Gemeinde Bozen
Dienststelle Sport
Lancia-Strasse 4 - 39100 Bozen**

**SELBSTERKLÄRUNG FÜR DIE RECHNUNGSLEGUNG DES GEWÄHRTEN BEITRAGES FÜR DIE
DIE FÜHRUNG VON SPORTANLAGEN**

(Art.47 D.P.R. 28 Dezember 2000, Nr.445)

Der/die Unterfertigte _____
gesetzlicher/e Vertreter/in des Vereins _____
mit Sitz in _____, _____ Straße/Platz
Postanschrift (sofern anders als Vereinssitz) Straße/Platz _____
Steuernummer _____ MwSt.-Nr. _____
Telefon _____ Fax _____
E-mail _____

Erklärt

unter der eigenen persönlichen zivil- und strafrechtlichen Verantwortung, dass

- mit Stadtratsbeschluss **Nr. vom** für die Führung von Sportanlagen - Jahr ein Beitrag in Höhe von € gewährt wurde;
- die getätigten Gesamtausgaben höher sind als die Einnahmen, woraus sich ein Fehlbetrag in der Höhe von Euro ergibt, welcher
 - höher ist als der gewährte Beitrag;
 - niedriger ist als der gewährte Beitrag und dieser daher bis zum Erreichen einer ausgeglichenen Bilanz gekürzt wird.

Und ersucht

um die Auszahlung der gewährten Beitrages, wofür die nachfolgend angeführten Unterlagen beigelegt werden, wie im Art. 16 der Verordnung über die Gewährung von Beiträgen an Sportvereinen, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 98/17419 vom 18.06.1996 vorgesehen:

- Rechnungslegung der zum Beitrag zugelassenen Tätigkeit (Beilage A und B);
- Verzeichnis der eingereichten Ausgabenbelege (Beilage C)
- Ausgabenbelege in Originalausfertigung in Höhe der gewährten Subvention.
Alle Ausgabenbelege müssen den geltenden Gesetzesbestimmungen entsprechen, quittiert sein, auf Namen des Beitragsempfängers lauten und sich auf Betriebskosten der gegenständlichen Anlage beziehen.
- Etwaige Änderungen der Erklärungen (Absetzbarkeit der MWST, Vorsteuerrückbehalt, Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse), welche beim Ansuchen um Beitragsgewährung abgegeben wurden.

Ort und Datum

Stempel der
Vereinigung

Der/Die gesetzliche Vertreter/in
(leserliche Unterschrift)

*Im Sinne des Art. 38 DPR 28. Dezember 2000, Nr. 445 ist die vorliegende Erklärung:

[] In Anwesenheit eines zuständigen Funktionärs unterschrieben worden

[] Das Formular kann unterschrieben abgegeben werden, muss aber von der Fotokopie eines Personalausweises der unterschreibenden Person begleitet sein.

ANHANG A

ABSCHLUSSRECHNUNG FÜR DIE FÜHRUNG VON SPORTANLAGEN

AUSGABEN	KOSTEN- VORANSCHLAG(1)	ABSCHLUSS- RECHNUNG
PERSONALKOSTEN		
Angestelltes Personal: Gehälter, Sozialabgaben, Vergütungen, Abfindungsfond)	€	€
Freiberufliche MitarbeiterInnen: Honorare und Vergütungen (Bruttobetrag)	€	€
Kosten für die Aus- und Weiterbildung der MitarbeiterInnen, der freiwilligen HelferInnen und der Angestellten	€	€
LAUFENDE KOSTEN		
Mieten	€	€
Strom, Gas, Wasser, Müllabfuhr	€	€
Telefon	€	€
Reinigung der Struktur	€	€
Verbrauchsmaterial	€	€
Geräte	€	€
Ordentliche Instandhaltung	€	€
Außerordentliche Instandhaltung	€	€
Büromaterial, Drucksachen, Postspesen	€	€
Finanzberatung	€	€
Versicherungen	€	€
Steuern	€	€
Kundendienst, Treibstoffe	€	€
ANDERE AUSGABEN (genau anzugeben)		
Andere Ausgaben	€	€
Andere Ausgaben	€	€
Andere Ausgaben	€	€
Andere Ausgaben	€	€
Andere Ausgaben	€	€
Andere Ausgaben	€	€
GESAMTBETRAG		
	€	€

(1) Angaben aus dem Beitragsansuchen einfügen.

Der/Die Unterfertigte ist sich der eigenen Verantwortung sowie der strafrechtlichen Folgen für unwahre oder unvollständige Erklärungen gemäß Art. 76 des D.P.R. Nr. 445 vom 28.12.2000 in der geltenden Fassung bewusst.

Der/Die Unterfertigte erklärt unter der eigenen zivil- und strafrechtlichen Verantwortung, dass die angeführten Daten laut den Grundsätzen der Wahrheit und Vollständigkeit angegeben worden sind und dass die dargelegte Abschlussrechnung vollständig ist und den effektiv getätigten Ausgaben entspricht.

Er/Sie erklärt ausserdem, dass die oben angegebene Abschlussrechnung von den im Vereinsstatut vorgesehenen Organen genehmigt wurde.

Ort und Datum

Stempel der
Vereinigung

Der/Die gesetzliche Vertreter/in
(leserliche Unterschrift)

ANHANG B

ABSCHLUSSRECHNUNG FÜR DIE FÜHRUNG VON SPORTANLAGEN

EINNAHMEN	KOSTEN- VORANSCHLAG(1)	ABSCHLUSS- RECHNUNG
INSTITUTIONELLE EINNAHMEN DES VEREINS		
Mitgliedsbeiträge	€	€
Finanzielle Unterstützung seitens öffentlicher Einrichtungen (mit Ausnahme der Dienststelle Sport der Gemeinde):	€	€
- Autonome Provinz	€	€
- andere Gemeindeämter	€	€
- Autonome Region	€	€
- andere öffentliche Körperschaften	€	€
Schenkungen	€	€
Einnahmen aus Veranstaltungen	€	€
Vermietung von Räumlichkeiten/Sporteinrichtungen	€	€
Andere Einnahmen	€	€
Andere Einnahmen	€	€
Andere Einnahmen	€	€
Andere Einnahmen	€	€
EINNAHMEN AUS HANDELSTÄTIGKEIT DES VEREINES		
Vermietung von Räumlichkeiten/Sporteinrichtungen an Dritte	€	€
Einnahmen von Sponsoren und Werbung	€	€
Einnahmen aus Verkauf von Eintrittskarten	€	€
Einnahmen aus Verabreichung von Speisen und Getränken	€	€
Andere Einnahmen aus Handelstätigkeit (genau anzugeben)	€	€
Andere Einnahmen aus Handelstätigkeit (genau anzugeben)	€	€
GESAMTSUMME	€	€

(1) Angaben aus dem Beitragsansuchen einfügen.

ALLGEMEINE ÜBERSICHT DER AUSGABEN UND EINNAHMEN

	VORANSCHLAG (1)	ABSCHLUSS- RECHNUNG
GESAMTBETRAG AUSGABEN	€ _____	€ _____
GESAMTBETRAG EINNAHMEN	€ _____	€ _____
FEHLBETRAG	€ _____	€ _____

Der/Die Unterfertigte ist sich der eigenen Verantwortung sowie der strafrechtlichen Folgen für unwahre oder unvollständige Erklärungen gemäß Art. 76 des D.P.R. Nr. 445 vom 28.12.2000 in der geltenden Fassung bewusst und erklärt unter der eigenen zivil- und strafrechtlichen Verantwortung, dass die angeführten Daten laut den Grundsätzen der Wahrheit und Vollständigkeit angegeben worden sind und dass die dargelegte Abschlussrechnung vollständig ist und den effektiven Ausgaben/Einnahmen entspricht.

Er/sie erklärt ausserdem, dass die oben angegebene Abschlussrechnung von den im Vereinsstatut vorgesehenen Organen genehmigt wurde.

Ort und Datum

Stempel der
Vereinigung

Der/Die gesetzliche Vertreter/in
(leserliche Unterschrift)

ANHANG C**AUFSTELLUNG KOSTENBELEGE**

Zur Deckung des im Jahre gewährten Beitrages von €
für die Führung

N.	EMPFÄNGER	UNTERLAGE (Rechnung, Honorarnote usw.)	GEGENSTAND	DATUM	BETRAG
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
GESAMTSUMME					